

# KATALUNA ESPERANTISTO

MONATA GAZETO

OFICIALA ORGANO

DE LA



«MARO ESTAS GUTARO»



JARO IV<sup>a</sup>

1913

## TABELO DE LA ENHAVO

Albagés, Josep, *Ĉapelo de Vik'a Pastra Studento*, p. 718.

ALILANDA MOVADO, p. 595, 684 kaj 726.

Bacardit, L., *Pentraĵoj*, p. 584.

*Balanç de l'any 1912*, p. 624.

BIBLIOGRAFIO. — FRED. PUJULÁ : *Dictionnaire complet Français Esperanto*, E. Grosjean Maupin, p. 574. — *Un artista en Aĵedrez*, José Paluzie, p. 589.

TAMEN : *Aŭtunaj floroj*, D-ro Schulof, p. 722. — *Bibliografio de Esperanto. Parto unua*, p. 576. — *Ben Tovi!*, el L. Andrew, D-ro Fišer, p. 723. — *Broŝuro de l' Ekspozicio pri maraferoj*, p. 723. — *El la domo tie kontraŭa*, A. Behrendt, p. 590 kaj 670. — *Esperanta Nomenklaturado de Kemio kaj Vortaro de Kemio*, el «*Scienca Gazeto*», p. 700. — *Geedzigopeto*, Roksano, p. 723. — *Gvidlibro tra Genevo*, p. 722. — *Gvidlibro tra Graz*, p. 723. — *Gvidlibro tra Lechtworth*, p. 722. — *Historio de la lingvo Esperanto. Unua parto: 1887-1900*, E. Privat, p. 558. — *Ilustrita gvidlibro pri Vejle kaj ĉirkaŭaĵo*, A. Nissen, p. 558. — *Karaktero*, el J. M. van Stipriaan Luiscius, L. J. Bruijn, p. 590 kaj 670. — *Karlo*, E. Privat, p. 559. — *Kial Ido en la rolo de internacia lingvo ne povas superi la lingvon Esperanto*, P. Christaller, p. 576. — *Kion patrino povas suferi*, el H. Conscience, F. Schoof, p. 590 kaj 671. — *La artefarita Altmontarsun-bano*, D-ro Breiger, p. 558. — *Laborista klaso kaj Socialismo*, el M. Cachin, L. Berland kaj L. Vergnaud, p. 590 kaj 670. — *La historio de la Esp. Vagabonda Klubo*, C. Oxendorf, p. 576. — *La Instituto Milner*, el Jean Julien, la Lyon'a grupo, p. 558. — *La kaŭzo de la senlaboreco*, H. C. Mees, p. 562. — *La morgaŭa virino*, Roksano, p. 576. — *La premiito*, H. S. Hall, p. 699. — *L'Esperanto Methodique*, L. C. Deslaurier, p. 590 kaj 672. — *Lingvaj Respondoj*, D-ro L. L. Zamenhof, p. 590. — *Los Angeles, California*, p. 560. — *Nurnberger Esperanto*, p. 559. — OCHOBHOŃ (kaj cetero en rusaj presliteroj), Ŝaharov, p. 699. — *Oficiala dokumentaro de la III<sup>a</sup> Kongreso de U. E. A.*, p. 562. — *Paŭlo Debenham*, Luyken, p. 559. — *Politika Malliberulo*, D-ro Zygmunt Marek, p. 562. — *Pri Esperanto*, el C. Aymonier, R. Ferter, p. 699. — *Pri estetiko en Medicino*, el D-ro H. Swiecicki, M. Czerwinski, p. 590 kaj 671. — *Propaganda piedvojaĝo al la VIII<sup>a</sup> Esp. Int. Kongreso*, V. N. Devjatnjin, p. 628. — *Rikke-Tikke-Tak*, el H. Conscience, M. Posenaer, p. 560. — *Tacoma*, p. 700. — *Tatterley*, el Tom Gallon, A. Wilson, p. 559. — *Titolaro de esp. verkoj tradukitaj el la rusa literaturo*, G. Davidov, p. 558. — *Tra la loko ensorĉita*, J. Ŝirjaev, p. 699. — *Tra l' silento*, E. Privat, p. 590 kaj 627. — *Vojaĝado en Finlando*, p. 723.

*Dictionnaire Complet Français Esperanto*, E. Grosjean Maupin, p. 563. — *Grafologia Revuo*, p. 563. — *Kuracisto*, p. 577. — *La Svaba Esperantisto*, p. 590. — *Murkalendaro de la Esp. Bazaro*, p. 577. — *Prezaro n.º 104 de la firmo E. Neumann kaj Kio*, p. 563. — *Studo pri la organizo de Esperanto*, el «*Franca Esperantisto*», p. 577.

Bicknell, Clarence. *Amo*, p. 683. — *La Kata-Luna Lingvo*, p. 716.

Bourlet, Carlo. *Prezidanta parolado ĉe la III<sup>a</sup> Literatura Konkurso*, p. 647.

Christaller, P. *Respondo al unu rimarko*, p. 591.

Coll, D-ro Joaquim. *Esperantista funebro*, p. 680. — *La Paŝtistineteto*, p. 625.

Domenech, Josep. *Kelkaj notoj pri la Kongresurbo*, el A. Bolós, p. 607.

- ENLANDA MOVADO. *Barbarà del Vallès*, p. 556. — *Barcelona*, p. 555, 578, 592, 611, 658, 673, 701, 730. — *Banyoles*, p. 611, 706. — *Figueres*, p. 705. — *Girona*, p. 557, 579, 626. — *Manlleu*, p. 578, 675. — *Martorell*, p. 674. — *Olot*, p. 593, 612. — *Palafrugell*, p. 659. — *Palamós*, p. 706. — *Reus*, p. 594, 703. — *Rubi*, p. 594. — *Sabadell*, p. 556. — *Sant Feliu del Llobregat*, p. 675 — *Sant Feliu de Guixols*, p. 706. — *Santa Coloma de Farnés*, p. 612, 659. — *Tarragona*, p. 594, 707. — *Terrassa*, p. 626, 730. — *Torelló*, p. 595. — *Valencia*, p. 673, 705. — *Vendrell*, p. 660. — *Vich*, p. 675. — *Vilanova i Geltrú*, p. 659, 706.
- Esperanta Fako del C. A. de D. del C., *La Pasko de l'Greno*, el I. Iglesias, p. 665.
- Grau, Josep. *Al Carlo Bourlet*, p. 681. — *Esperanta Racionala Grup'igo*, p. 712. — *IV<sup>a</sup> Kongreso de la K. E. F.*, p. 554. — *V<sup>a</sup> Kongreso de K. E. F.*, p. 695. — *La Kongreso de K. E. F., en Olot*, p. 570. — *III<sup>a</sup> Literatura Konkurso de la K. E. F.*, p. 563. — *Malagrablaj sekvoj*, p. 664. — *Nia Kongreso*, p. 585. — *Pro... Manko de «Pri...»*, p. 709. — *Sekretaria raporto de la III<sup>a</sup> Literatura Konkurso*, p. 641.
- HISTORIO DE ESPERANTO EN KATALUNUJO. *Katalunaj esp. gazetoj*, J. Amades, p. 692. — *Montcada*, Esperantano, p. 668. — *Vilanova i Geltrú*, Teresa Rosell, p. 586, 606.
- Internacia Konkurso de Stampoj (Verdikto)*, p. 656.
- KATALUNA ESPERANTISTO. *Als Srs. Presidentis dels grupos adherits a la K. E. F.*, p. 573. — *Avizo*, p. 564, 708. — † *Carlo Bourlet*, p. 661. — † *D-ro Pons i Tusquets*, p. 557. — † *Pastro A. Richardson*, p. 669. — *Edziĝoj*, p. 672. — *El la gazetaro*, p. 569. — *Floraj Ludoj*, p. 712. — *Grava okazintaĵo*, p. 602. — *Grava rimarko*, p. 656. — *IV<sup>a</sup> Kongreso de la K. E. F.*, p. 630. — *Necesa klarigo*, p. 719. — *Ol post antaŭ*, p. 717. — *Presevaro*, p. 583. — *Pri S-ro J. Domenech*, p. 577. — *Samideanoj*, p. 698. — *Sesdek Sakproblemoj*, p. 553. — *Suscripcio per a la senyera*, p. 554, 567, 667.
- Kongreso de la K. E. F. (IV<sup>a</sup>)*, p. 605, 620.
- Konservantaro de la Floraj Ludoj (Regularo)*, p. 667 kaj 682.
- KORESPONDADO, p. 564, 580, 596, 612, 628, 660, 676, 708, 732.
- Kozlowski, Czeslaw. *Kelkaj konsideroj pri rimoj en Esperanto*, p. 696.
- Literatura Konkurso de la K. E. F. (II<sup>a</sup>)*, p. 666. (III<sup>a</sup>), p. 572, 588, 603, 623, 641, 666. (IV<sup>a</sup>), p. 721.
- OFICIALA PARTO, p. 564, 580, 660, 676, 708, 731.
- Pujulà, Fred. *Pri... Artikolo de neesperantista gazeto*, p. 565. — *D-ro Alfredo Stromboli*, p. 550. — *El principi d'autoritat*, p. 662. — *Fatalo*, p. 679. — *Gramatika stilo (Sintakso) kaj stilo (Spegulo de l' personeco)*, p. 597. — *Klarigo*, p. 566. — *La Kongreso de Hispanaj Komercaj Ĉambroj*, p. 613. — *La IV<sup>a</sup> Kongreso de K. E. F. en Olot*, p. 614. — *La nova ortografio kataluna*, p. 581. — *Nova redaktoro*, p. 629. — *Teorioj*, p. 663. — *Tra Germanujo*, p. 713. — *Verketo tre zorge revidita kaj kompostita*, p. 550. — *Cemizvendejo*, p. 553. — *Internacie nekomprenebla*, p. 601. — *Nekomprenitoj!*, p. 583. — *Pro inklino al la sano*, p. 616. — *Tro severa*, p. 567.
- Pitlik, Pro. Aug. *Al la barcelonaj esperantistoj*, p. 588.
- Rosell, Eulalia. *Pri feminismo*, p. 617.
- Rosell, Eulalia kaj Teresa. *Vi, kial ne venas?*, p. 644.
- Rosselló, Jozefo, *La Semado*, el I. Iglesias, p. 568. — *Kvieto*, el Horacio, p. 720.
- SUPLEMENTO. *IV<sup>a</sup> Kongreso de la K. E. F.*, post p. 660.
- Tamen, (vidu Bibliografio'n).
- Universala Kongreso Esperantista (IX<sup>a</sup>)*, p. 672, 685. (X<sup>a</sup>), p. 711.
- Ventura Freixas, Josep. *Dum mateno, ĉe l'marbordo*, p. 571. — *La Folio*, p. 694.
- Zamenhof, D-ro L. L. *Parolado super la tombo de Carlo Bourlet*, p. 677.
- Aldono : *Bulteno de «Barcelona Stelo»*, n.<sup>o</sup> 7, 8, 9; 10, 11, 12, 13, 14.